

Courte et pratique:  
Tout ce dont votre lave-vaisselle  
a besoin ...

Avant de vous en servir pour  
la première fois, lisez malgré  
tout la notice d'installation  
et d'utilisation.

## Réglage de l'installation

Consultez votre compagnie  
distributrice des eaux pour  
connaître la dureté de l'eau  
dans votre localité...

\* Nécessaire uniquement  
avant le premier lavage  
ou si la dureté de l'eau  
a changé

Lisez la valeur de réglage ...

°dH	°fH	°Clarke	mmol/l	Valeur réglée sur l'appareil
0-6	0-11	0-8	0-1,1	0
7-16	12-29	9-20	1,2-2,9	1
17-21	30-37	21-26	3,0-3,7	2
22-35	38-62	27-44	3,8-6,2	3



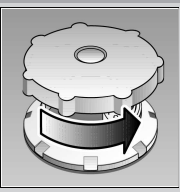
End

C'est vite fait...

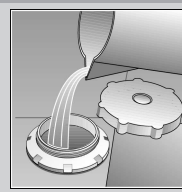
et réglez comme suit

- Tournez le programmeur d'un cran à gauche, en sens inverse des aiguilles d'une montre, pour lui faire quitter la position «12 heures».
- Enclenchez l'interrupteur principal et maintenez-le appuyé pendant au moins 3 secondes. L'indicateur de manque de sel clignote ; le symbole signalant qu'il faut vérifier l'arrivée d'eau et le symbole s'allument sur l'indicateur de déroulement de programme (réglage sur 2 à la fabrication).
- Tournez le programmeur pour modifier la valeur du réglage (entre 0 et 3).
- Ramenez l'interrupteur principal en position éteinte. L'appareil enregistre la nouvelle valeur.

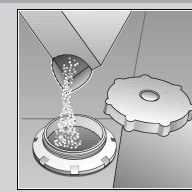
Fait partir le calcaire (ne s'applique pas si l'adoucisseur est réglé sur la valeur 0 !) ...



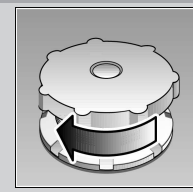
Dévissez le  
couvercle.



Avant le  
premier lavage  
seulement,  
versez env. un  
litre d'eau dans  
l'orifice du  
réservoir de sel.

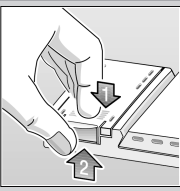


Ajoutez au  
maximum  
1,5 kg de sel  
spécial  
(jamais de  
détergent).



Fermez le  
couvercle,  
puis lavez.

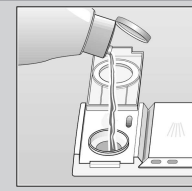
Fait reluire ...



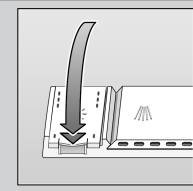
Appuyez sur  
le bouton 1,  
soulevez le  
couvercle 2.



Ne rajoutez du détergent que quand le niveau de remplissage est affiché !

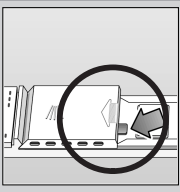


Versez le  
liquide de  
rincage.



Fermez le  
couvercle,  
CLAC !

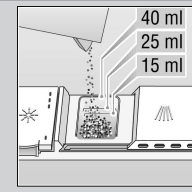
Plus sale, plus de détergent ...



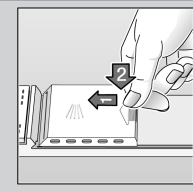
Le cas échéant,  
ouvrez le  
couvercle  
(Appuyez sur  
le verrou de  
fermeture).



Attention,  
Certains  
programmes ne sont  
pas adaptés aux  
produits combinés.  
Respectez les  
indications du  
fabricant.



Versez le  
détergent.



Faites glisser  
le couvercle,  
puis appuyez  
fermement  
vers le bas.  
TAC !

Rapide, économique ou intensif

### Tableau des programmes

Ce tableau indique le nombre maxi. possible  
de programmes. Pour connaître les programmes  
offerts par votre appareil, reportez-vous à son bandeau  
de commande.

Les données des programmes sont des valeurs mesurées  
en laboratoire selon la norme européenne EN 50242.  
Dans la pratique, des déviations par rapport à cette norme  
sont possibles.

	Intensif 70° 	Normal 65° 	Eco 50° 	Délicat 40° 	Rapide 35° 	Prélavage 
Durée en minutes	120	110	140	70	30	15
Consommation de courant en kWh	2,00	1,75	1,05	1,00	0,80	0,10
Consommation d'eau en litres	21	21	17	17	13	5

## Programmes supplémentaires \*\*

pour flexibiliser le ...



### Trempage

... de la vaisselle  
dans le panier  
inférieur. Démarrage  
automatique du  
programme, 5 g de  
détergent en plus  
sur la porte ouverte.



Réduction de durée/  
Économie de temps  
... raccourcit le lavage,  
réduit le séchage



### Demi-charge

... en présence de peu de  
vaisselle, cette option  
économise de l'eau, de  
l'énergie et du temps.



### Extra dry

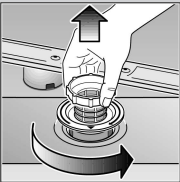
... donne un meilleur  
séchage du fait de la  
température plus élevée  
pendant le rinçage.  
(Attention aux pièces  
de vaisselle délicates)

\*\* selon le modèle

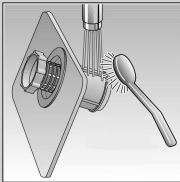
Entretien et nettoyage

**Filtres**

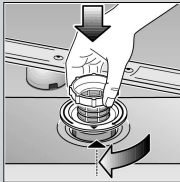
Contrôlez-les et, le cas échéant, nettoyez-les



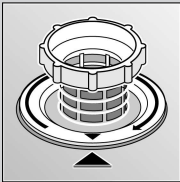
tournez le cylindre et retirez le système de filtrage ...



rincez sous le robinet ...




reposez-le ...



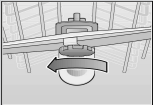
Revissez le filtre  
**RESPECTEZ LES REPERES !**

**Bras d'aspersion ...**

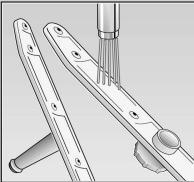
Enlevez les dépôts et résidus alimentaires



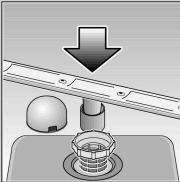
tirez le bras inférieur vers le haut ...



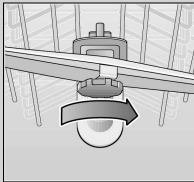
Dévissez le bras supérieur ...



nettoyez sous le robinet (utilisez éventuellement une brosse) ...



reposez le bras inférieur ...

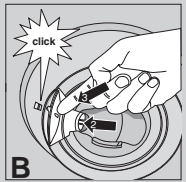
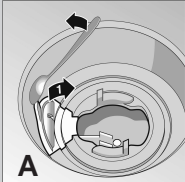


vissez à fond le bras supérieur

**Pompe de vidange \***

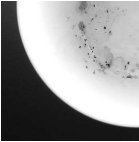
\* selon le modèle

- Eteignez l'appareil
- Enlevez l'eau le cas échéant avec une louches
- Démontez les cribles
- Enlevez le couvercle. (⇒A)
- Contrôlez la présence de corps étrangers dans le compartiment intérieur, puis enlevez le cas échéant les corps étrangers
- Remettez le couvercle en place (⇒B)
- Remettez les cribles en place puis vissez-les



Remédier soi-même aux petits défauts ...

... remédier soi-même aux petites pannes permet d'économiser des frais !

Dérangement	Cause possibles	Remède	Dérangement	Cause possibles	Remède
Le voyant «Vérifier l'arrivée d'eau» s'allume	Le robinet d'arrivée d'eau est coincé ou entartré.	<ul style="list-style-type: none"><li>▶ Ouvrez le robinet d'arrivée d'eau.</li><li>▶ 1. Dévissez le branchement d'eau.</li><li>▶ 2. Nettoyez le filtre monté dans le branchement d'eau.</li><li>▶ 3. Branchement d'eau ouvert, le débit minimal doit s'élever à 9 l/mn. En présence d'un débit plus faible, faites remplacer le robinet d'arrivée d'eau.</li><li>▶ Disposez le flexible d'arrivée d'eau sans le plier.</li></ul>	Vaisselle mal lavée	La vaisselle se chevauche	<ul style="list-style-type: none"><li>▶ Séparez les pièces de vaisselle, évitez de les faire chevaucher.</li></ul>
			Présence de sable ou de résidus ressemblant à de la semoule sur la vaisselle	Trop peu de détergent	<ul style="list-style-type: none"><li>▶ Respectez les indications du fabricant (détergent).</li></ul>
				Le programme sélectionné ne convient pas	<ul style="list-style-type: none"><li>▶ Sélectionnez un programme plus fort.</li></ul>
Présence d'eau résiduelle dans l'appareil et la mention/ le voyant «Vérifier l'arrivée d'eau s'allume»	La pompe de vidange est bloquée	<ul style="list-style-type: none"><li>▶ Nettoyez la pompe de vidange (voir ci-dessus).</li></ul>		Buses des bras d'aspersion bouchés	<ul style="list-style-type: none"><li>▶ Nettoyez les bras d'aspersion (voir ci-dessus).</li></ul>
	Le programme n'est pas encore terminé	<ul style="list-style-type: none"><li>▶ Fermez l'appareil, enclenchez-le, puis attendez la fin du programme (l'indicateur de fin de programme s'allume) ou abandonnez le programme (voir Abandon du programme).</li></ul>		Le filtre est sale ; il n'est pas bien en place	<ul style="list-style-type: none"><li>▶ Nettoyez les cribles (voir ci-dessus).</li></ul>
	Flexible de vidange bouché ou plié	<ul style="list-style-type: none"><li>▶ Posez le flexible de vidange de l'eau en veillant à l'apparition d'aucun pli.</li></ul>		Bras d'aspersion bloqués	<ul style="list-style-type: none"><li>▶ Rangez la vaisselle de sorte que les bras d'aspersion tournent librement.</li></ul>
Teinte des pièces en plastique/de la vaisselle altérée	Trop peu de détergent	<ul style="list-style-type: none"><li>▶ Respectez les indications du fabricant (détergent).</li></ul>	Tâches et traînées grasses	Dosage du liquide de rinçage trop élevé/trop faible	<ul style="list-style-type: none"><li>▶ En présence de traînées grasses : réduisez le dosage.</li><li>▶ En présence d'eau ou de traces de calcaire : augmentez le dosage.</li></ul>
	Colorations dues aux colorants alimentaires (sauce tomate)	<ul style="list-style-type: none"><li>▶ Les colorations ne présentent aucun risque ; Elles s'estomperont aux rinçages suivants.</li></ul>	Dépôts laiteux (non définitif) sur la vaisselle	La dureté de l'eau est mal réglée ; Absence de sel spécial	<ul style="list-style-type: none"><li>▶ Réglez correctement l'adoucisseur.</li><li>▶ Ajoutez du sel spécial.</li></ul>
			Dépôts laiteux, verres troubles/mats (marques indélébiles)	Verres pas lavables au lave-vaisselle	<ul style="list-style-type: none"><li>▶ Utilisez des verres allant au lave-vaisselle.</li><li>▶ Utilisez un détergent qui ménage les verres.</li></ul>
			Rouille sur les couverts	Couverts non inoxydables Les lames de couteau très dures sont plus susceptibles de rouiller	<ul style="list-style-type: none"><li>▶ Utilisez des couverts résistants au lave-vaisselle.</li></ul>
				Rouille étrangère	<ul style="list-style-type: none"><li>▶ Ne lavez jamais dans l'appareil des pièces qui rouillent.</li></ul>

Vous trouverez d'autres consignes dans la notice d'utilisation

Interruption du programme ...

- Ramenez l'interrupteur principal en position éteinte.
- Pour poursuivre, fermez la porte Réenclenchez l'interrupteur principal.

Abandon du programme ...

- Pendant le programme, ramenez le programmeur sur la position Reset.
- Le déroulement du programme prend env. 1 minute
- Une fois le déroulement terminé, appuyez sur l'interrupteur principal.

Ranger la vaisselle

Rangez la vaisselle (résistante au lave-vaisselle, exempte de cendres, cire, graisse lubrifiante, peinture, étiquettes autocollantes ; enlevez les restes volumineux de confiture, produits laitiers et alimentaires) en respectant le contenu de la notice d'instructions, puis vérifiez que les bras d'aspersion peuvent tourner librement.